

Votre émetteur TV StarLink Edge Mode d'emploi



Accessoire pour :

Aides auditives Bluetooth® à basse énergie

P00007352

Félicitations pour votre nouvel émetteur TV !

Votre émetteur TV est conçu pour diffuser du contenu audio provenant de diverses sources audio électroniques, *comme des téléviseurs, des ordinateurs, des lecteurs MP3, des lecteurs DVD et des boîtiers de câbles*, directement sur vos aides auditives sans fil.

Il peut diffuser simultanément du son à un nombre illimité d'utilisateurs, ce qui leur permet de partager la même expérience d'écoute.

Utilisez ce manuel simple pour commencer.

Table des matières

1. Apprenez à connaître votre émetteur TV

Connaître votre émetteur TV.....	4
Configurer votre émetteur TV.....	6
Utiliser votre émetteur TV.....	10

2. Guide de dépannage.....12

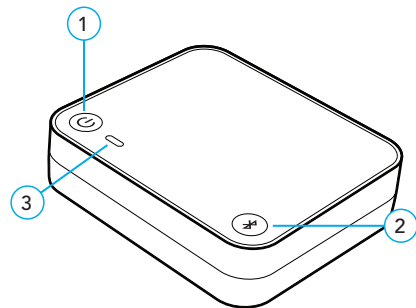
3. Conseils supplémentaires

Utilisation prévue.....	15
Informations Commission fédérale des communications (FCC) des États-Unis.....	17
Informations réglementaires.....	18

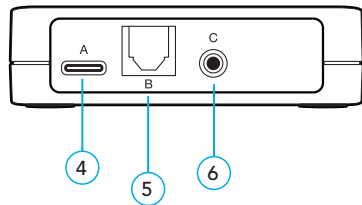
Connaître votre émetteur TV

Vue d'ensemble

1. **Bouton d'alimentation**
Met l'émetteur TV **hors tension/sous tension**.
2. **Bouton de couplage**
Pour coupler vos aides auditives.
3. **Témoin lumineux**
Fournit l'état de fonctionnement de l'émetteur TV.
4. **Prise d'alimentation (USB-C)**
Pour l'adaptateur d'alimentation.
5. **Prise optique TOSLINK**
Pour le câble optique TOSLINK.
6. **Prise analogique**
Pour le câble de 3,5 mm vers ACR.



Arrière de l'émetteur TV



Configurer votre émetteur TV

Mise sous/hors tension

Lorsqu'il est branché, un témoin blanc clignote pendant 4 secondes, puis il s'allume en continu. Votre émetteur TV est sous tension.

Utilisez le bouton d'alimentation pour **allumer** ou **éteindre** votre émetteur TV :

- **ON (MARCHE)** – appuyez sur le bouton d'alimentation. Relâchez-le lorsque le voyant s'allume en blanc.
- **OFF (ARRÊT)** – appuyez sur le bouton d'alimentation. Un témoin rouge s'allume pendant 2 secondes, puis s'éteint.

Pour coupler avec des aides auditives

Avant d'utiliser votre émetteur TV pour la première fois, vous devrez le coupler à votre ou vos aide(s) auditive(s). Cela permet à votre accessoire de reconnaître vos aides auditives afin qu'ils puissent fonctionner ensemble.

ÉTAPE 1 : Allumez votre émetteur TV

ÉTAPE 2 : Mettez vos aides auditives sur OFF et ON.

- **Pour les aides auditives CROS : Éteignez** votre aide auditive et l'émetteur CROS. Ensuite, **allumez** votre aide auditive mais laissez l'émetteur CROS **DÉSACTIVÉ**.

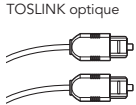
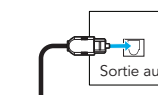
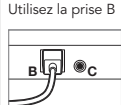
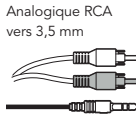
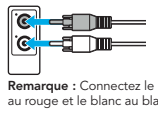
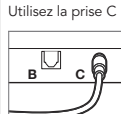
ÉTAPE 3 : Coupez votre émetteur TV à votre ou vos aide(s) auditives :

1. Assurez-vous que vos aides auditives ne sont pas connectées à des appareils Bluetooth® à proximité :
 - **Désactivez** le Bluetooth sur votre téléphone portable.
 - **Désactivez** tous les accessoires sans fil déjà couplés à vos aides auditives.

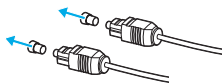
2. Placez vos aides auditives à moins de 15 cm de votre émetteur TV. Plus c'est proche, mieux c'est.
3. Appuyez sur le bouton **Pair (Coupler)** de l'émetteur TV. Le voyant commence à clignoter en vert.
 - **REMARQUE** : L'émission audio sera temporairement arrêtée pendant cette étape.
4. Le voyant vert s'allume en continu pendant 2 secondes, pour chaque aide auditive, lorsque le couplage est réussi.

Pour connecter votre émetteur TV à une source audio électronique

Il existe plusieurs façons de connecter une source audio à votre émetteur TV. Examinez attentivement votre source audio électronique (p. ex., une télévision, un ordinateur, un lecteur MP3, un lecteur DVD ou un boîtier de câble) pour déterminer les options de SORTIE AUDIO disponibles.

	Insérez le câble dans la prise de SORTIE AUDIO de votre source audio électronique	Fixez l'autre extrémité du câble à l'arrière de l'émetteur TV
TOSLINK optique 		Utilisez la prise B 
Analogique RCA vers 3,5 mm 	 <p>Remarque : Connectez le rouge au rouge et le blanc au blanc.</p>	Utilisez la prise C 

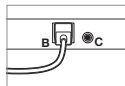
1. Retirez les capuchons en plastique des deux extrémités du câble optique TOSLINK.



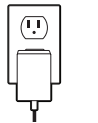
2. Branchez le câble optique TOSLINK dans la prise de sortie audio de votre source audio électronique. Allumez votre source audio électronique.

- **REMARQUE :** *S'il n'y a pas de prise TOSLINK de sortie audio sur votre source audio électronique, essayez une autre source audio électronique ou essayez le câble 3,5 mm-à-RCA.*

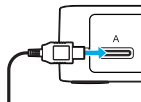
3. Connectez l'autre extrémité du câble optique TOSLINK à la prise optique TOSLINK à l'arrière de l'émetteur TV.



4. Branchez l'adaptateur d'alimentation sur le mur.



5. Insérez l'adaptateur d'alimentation dans la prise d'alimentation à l'arrière de l'émetteur TV.



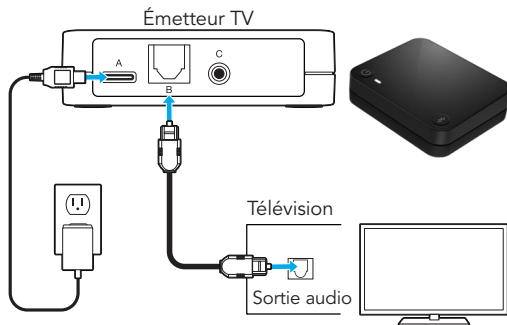
6. Votre émetteur TV est prêt !

7. Allumez votre téléviseur et lancez le flux TV vers vos aides auditives dans l'application My Starkey, avec une commande utilisateur (si votre professionnel en a configuré une) ou avec votre bouton de télécommande favori.



8. La DEL s'allume en bleu pendant la transmission en continu.

Configuration typique



Terminé ! Allez à la page suivante pour commencer à utiliser votre émetteur TV.


Utiliser votre émetteur TV

ÉTAPE 1 : Vérifiez que vos aides auditives sont allumées.

Avant de diffuser du son pour la première fois, assurez-vous que vos aides auditives sont couplées à votre émetteur TV. Voir p. 6.

ÉTAPE 2 : Allumez votre émetteur TV (le voyant blanc est visible)

ÉTAPE 3 : Effectuez l'une des actions suivantes pour démarrer/arrêter le flux :

- **Application mobile d'aide auditive** : Ouvrez l'application sur votre téléphone portable ou votre tablette. Sélectionnez l'option pour démarrer/arrêter la diffusion à partir de l'écran **Accessories (Accessoires)**.
- **Télécommande sans fil** : Si votre audioprothésiste l'a configuré, appuyez sur le bouton Favorite (Favori). 
- **Contrôle de l'aide auditive par l'utilisateur** : Si votre audioprothésiste l'a configuré, un geste spécifique (par exemple, une pression longue ou un double-appui sur une commande utilisateur) peut démarrer/arrêter la diffusion.

Rappel – Le flux audio s'arrête lorsqu'un signal audio entrant (c'est-à-dire un appel téléphonique) est détecté.

Utilisez votre émetteur TV avec des aides auditives Bluetooth à basse énergie (LE)

ÉTAPE 1 : Allumez votre émetteur TV.

ÉTAPE 2 : Naviguez jusqu'à l'écran de localisation de diffusion Auracast™ sur votre appareil Bluetooth LE Audio (p. ex., smartphone, ordinateur, etc.)

ÉTAPE 3 : Sélectionnez l'émetteur TV dans la liste des flux disponibles. L'émetteur TV a un nom unique qui peut être situé en bas de l'émetteur TV (c.-à-d. TV-XXXXXX)

ÉTAPE 4 : À l'invite de votre appareil audio LE, saisissez le code de diffusion, également situé en bas de l'émetteur TV, pour accéder au flux.

- **REMARQUE** : L'audio sera diffusé automatiquement.

Voyant d'état

Le voyant indique le fonctionnement actuel de votre émetteur TV :

État du voyant lumineux	État de fonctionnement
Blanc clignotant	Lorsqu'il est branché
Blanc fixe	ACTIVÉ et pas de flux
Clignotant vert à vert	Couplage/couplé
Clignotant vert à rouge	Échec du couplage ; voir p. 6
Bleu fixe	Flux
Rouge fixe (2 s)	Mise hors tension
Pas de voyant d'état	DÉSACTIVÉ

Aide au dépannage

Des problèmes avec votre émetteur TV ? Ces conseils peuvent vous aider. Si les problèmes persistent, contactez votre audioprothésiste.

Problème	Causes possibles	Solutions
Une aide auditive (ou les deux) cesse de diffuser du son de manière inattendue.	Les aides auditives peuvent se trouver à la limite de la portée sans fil.	Rapprochez-vous de l'émetteur TV.
	Le niveau de la batterie dans l'aide auditive ne prend plus en charge le flux audio.	Remplacez la batterie de l'aide auditive par une neuve.
	L'émetteur TV peut ne pas être positionné pour une diffusion optimale.	Réorientez l'émetteur TV dans le sens spatial en le tournant de quelques degrés vers la droite ou la gauche.
	Un objet de grande taille, comme un meuble ou un mur, peut dégrader le signal.	Pour des performances optimales, vos aides auditives doivent se trouver dans la ligne de visée de l'émetteur TV.

Symptôme	Causes possibles	Solutions
Le voyant est bleu fixe, mais aucun son diffusé n'est entendu dans les aides auditives.	Les aides auditives ne sont pas à portée sans fil.	Rapprochez-vous de l'émetteur TV.
	Le flux audio doit être lancé manuellement pour être entendu dans les aides auditives.	Lancez manuellement le flux audio via votre application mobile d'aide auditive, la télécommande sans fil ou le contrôle de l'utilisateur de l'aide auditive.
	Les aides auditives ne sont pas couplées avec l'émetteur TV.	Voir <i>Coupler avec les aides auditives</i> à la p. 6.
Je m'attends à entendre le flux audio, mais mon voyant est blanc fixe.	Le câble audio peut être connecté à l'entrée audio sur la source audio électronique.	Assurez-vous que le câble est branché sur la prise « SORTIE audio » de la source audio électronique.
	Aucun signal audio entrant n'est disponible.	Allumez la source audio électronique.
	La sortie de la source audio électronique n'est pas au format correct.	Réglez la sortie numérique de votre source audio électronique sur PCM ou Dolby Audio.

Symptôme	Causes possibles	Solutions
Le voyant est rouge fixe.	État d'erreur possible.	Retirez l'adaptateur d'alimentation de la prise A, attendez 5 secondes et réinsérez l'adaptateur d'alimentation.
L'audio diffusé en continu n'est pas synchronisé avec l'image de télévision.	De nombreux nouveaux téléviseurs (comme les HDTV) prennent beaucoup de temps à traiter le signal vidéo, ils peuvent donc retarder le son pour maintenir la synchronisation.	<ul style="list-style-type: none"> Essayez d'utiliser une autre prise de sortie audio (qui peut nécessiter un autre type de câble) sur votre téléviseur. Essayez d'utiliser une autre source audio électronique. Par exemple, si vous utilisez actuellement le boîtier de raccordement, essayez la sortie audio sur une télévision ou vice versa. Certaines sources audio électroniques (telles que les téléviseurs ou les récepteurs A/V) ont une option intégrée pour ajuster la séquence de synchronisation des enregistrements audio et vidéo.

Informations complémentaires

Utilisation prévue

L'émetteur TV est un accessoire d'une aide auditive par conduction aérienne sans fil de 2,4 GHz. Il est conçu comme un émetteur sans fil de son provenant d'un téléviseur ou d'une autre source audio électronique directement vers une aide auditive à conduction aérienne.

L'émetteur TV est conçue pour être conformes aux normes les plus strictes de compatibilité électromagnétique internationale. Toutefois, des interférences sont susceptibles de survenir malgré tout, provoquées par les perturbations des lignes électriques, détecteurs de métaux dans les aéroports, champs électromagnétiques provenant d'autres dispositifs médicaux, signaux radio et décharges électrostatiques.

L'émetteur TV est conçu pour être nettoyé avec un chiffon humide humidifié d'eau savonneuse.

Si vous utilisez un autre dispositif médical ou portez un dispositif médical implanté comme un défibrillateur ou un pacemaker et que vous vous demandez si votre émetteur TV pourrait causer des interférences avec votre dispositif médical, contactez votre médecin ou le fabricant de votre dispositif médical pour en savoir plus sur les risques de perturbation du signal.

Votre émetteur TV ne doit pas être utilisé pendant une procédure d'IRM ou dans une chambre hyperbare ou dans d'autres environnements riches en oxygène.

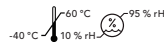
Votre émetteur TV n'est pas formellement certifié pour fonctionner dans des atmosphères explosives telles que celles que l'on trouve dans les mines de charbon ou certaines usines chimiques.

Utilisation en avion

L'émetteur TV ne doit pas être utilisé à bord d'un avion, sauf autorisation spécifique du personnel du vol.

Utilisation internationale

Votre émetteur TV est approuvé pour fonctionner à une fréquence radio spécifique à votre pays ou région et peut ne pas être approuvé pour une utilisation en dehors de votre pays ou région. Sachez que le fonctionnement pendant un déplacement international peut causer des interférences avec d'autres appareils auditifs électroniques, ou d'autres instruments peuvent causer des interférences avec votre émetteur TV.



L'émetteur TV doit être stocké et transporté dans des plages de température et d'humidité comprises entre -40 °C (-40 °F) et +60 °C (140 °F) et 10 % à 95 % d'humidité relative, et dans des limites d'altitude comprises entre 70 kPa et 106 kPa (équivalent à des altitudes comprises entre 1 200 pieds (380 m) sous le niveau de la mer et 10 000 pieds (3 000 m)).

L'appareil TV est conçu pour fonctionner à l'intérieur dans une plage de températures allant de 0 °C (32 °F) à 40 °C (104 °F).

Bénéfice clinique

L'accessoire lui-même n'apporte pas de bénéfice clinique direct. Il procure un bénéfice clinique indirect en permettant au dispositif principal (aide auditive sans fil) d'atteindre son objectif.

Nous sommes tenus par la réglementation de fournir les avertissements suivants :

⚠ Mise en garde: L'utilisation de l'émetteur TV directement à côté d'autres équipements électroniques doit être évitée, car elle risque de compromettre les performances du dispositif. Si cette utilisation s'avère indispensable, vérifiez que vos aides auditives et l'autre appareil fonctionnent normalement.

⚠ Mise en garde: L'utilisation d'accessoires, de composants ou de pièces de rechange autres que ceux fournis par le fabricant de l'émetteur TV peut entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques et une diminution de l'immunité électromagnétique et peut compromettre les performances du dispositif.

⚠ MISE EN GARDE : Si un équipement de communication portable par radiofréquence est utilisé à moins de 30 cm de votre émetteur TV, les performances de cette dernière risquent de se dégrader. Si cela se produit, éloignez-vous de l'équipement de communication.

Bien que l'émetteur TV ne soit pas officiellement certifié (classé IP) pour sa protection contre la poussière ou la pénétration d'eau, selon la norme CEI 60529, il a été testé au niveau IP 5X. Cela signifie que l'émetteur TV est protégé de la poussière.

Le TV émetteur ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Ne l'ouvrez pas et ne la modifiez pas.

Ne connectez pas l'émetteur TV à des dispositifs non décrits dans ce manuel.

La durée de vie prévue de l'émetteur TV est de 5 ans.

Description technique sans fil

L'émetteur TV StarLink Edge TV fonctionne dans la bande 2,4-2,4835 GHz avec une puissance rayonnée efficace maximale de 21 dBm (Amérique du Nord), 10 dBm (reste du monde) avec un type de modulation de transmission de GFSK et une bande passante de 2 MHz. La section récepteur de la radio a une bande passante de 2 MHz.

L'émetteur TV a été testé et a réussi les tests d'émissions et d'immunité suivants :

- CEI 60601-1-2 Exigences relatives aux émissions rayonnées et conduites pour un dispositif de groupe 1 classe B, comme indiqué dans la norme CISPR 11.
- Distorsion harmonique et fluctuations de tension affectant la source d'alimentation comme indiqué dans le tableau 2 de la norme CEI 60601-1-2.
- Immunité aux rayonnements RF à un niveau de champ de 10 V/m entre 80 MHz et 2,7 GHz, ainsi qu'à des niveaux de champ plus élevés des dispositifs de communication, comme indiqué dans le Tableau 9 de la norme CEI 60601-1-2.
- Immunité aux champs magnétiques de fréquence d'alimentation à un niveau de champ de 30 A/m et aux champs magnétiques de proximité comme indiqué dans le Tableau 11 de la norme CEI 60601-1-2.
- Immunité aux décharges électrostatiques de +/- 8 kV – émission transmise par conduction – et +/- 15 kV – décharge dans l'air.

- Immunité aux transitoires électriques rapides sur l'entrée d'alimentation à un niveau de +/- 2 kV à une fréquence de répétition de 100 Hz.
- Immunité aux surtensions sur l'entrée d'alimentation de +/- 1 kV ligne à ligne.
- Immunité aux perturbations conduites induites par les champs RF sur l'entrée d'alimentation, comme indiqué dans le Tableau 6 de la norme CEI 60601-1-2.
- Immunité aux baisses de tension et aux interruptions sur l'entrée d'alimentation, comme indiqué dans le tableau 6 de la norme CEI 60601-1-2.

DÉCLARATION D'ÉVÉNEMENTS INDÉSIRABLES AU SEIN DE L'UE

Tout incident grave survenu en relation avec vos dispositifs doit être signalé à votre représentant Starkey local et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel vous êtes établi. Un incident grave est défini comme tout mauvais fonctionnement, détérioration des caractéristiques et/ou des performances du dispositif, ou lacune dans le mode d'emploi/étiquetage susceptible d'entraîner la mort ou une détérioration grave de l'état de santé de l'utilisateur OU susceptible de le faire en cas de répétition.

Informations FCC

AVIS SANS FIL

ID FCC :EOA-24TVE

CI : 6903A-24 TVE (modèles 810 et 811)


Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et aux normes RSS exemptes de licence de l'ISED Canada. Leur utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil. La FCC et l'ISED Canada exigent que ce dispositif soit conservé au moins 20 cm (8 pouces) du corps d'une personne.

REMARQUE : Le fabricant ne saurait être tenu responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées de cet équipement. De telles modifications peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Par la présente, Starkey Laboratories, Inc. déclare que l'émetteur TV StarLink Edge est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/UE. Une copie de la Déclaration de conformité peut être obtenue aux adresses suivantes et sur docs.starkeyhearingtechnologies.com.

Par la présente, Starkey Laboratories, Inc. déclare que l'émetteur TV StarLink Edge est conforme à la réglementation britannique sur les équipements radio SI 2017 telle que modifiée. Une copie de la Déclaration de conformité du Royaume-Uni peut être obtenue aux adresses suivantes et sur docs.starkeyhearingtechnologies.com.

Informations réglementaires

 **Starkey Laboratories, Inc.**
6700 Washington Ave. South
Eden Prairie, MN 55344 États-Unis
www.starkey.com



Starkey Laboratories (Allemagne) GmbH
Weg beim Jäger 218-222
22335 Hambourg
Allemagne

Personne autorisée au Royaume-Uni :
Starkey UK
William F. Austin House
Pepper Rd, Hazel Grove
Stockport SK7 5BX, Royaume-Uni
www.starkey.co.uk



Les déchets des appareils électroniques doivent être traités conformément à la réglementation locale.



Consultez le mode d'emploi




















Garder au sec

Instructions d'élimination de l'ancienne électronique

Starkey Laboratories, Inc. encourage l'UE à exiger, et les lois de votre communauté locale peuvent exiger, que votre émetteur TV soit éliminé par le biais de votre processus local de recyclage/élimination des composants électroniques.

Merci de joindre le présent manuel d'utilisation lorsque vous mettez au rebut votre émetteur TV.

Symbole	Signification du symbole	Norme applicable	Número du symbole
	Fabricant	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.1
	Représentant autorisé dans la Communauté européenne	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.2
	Date de fabrication	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.3
	Numéro de catalogue	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.6
	Numéro de série	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.7
	Dispositif médical	BS EN ISO 15223-1:2021	5.7.7
	A conserver au sec	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.4
	Limite de température	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.7
	Limitation de l'humidité	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.8
	Mise en garde	BS EN ISO 15223-1:2021	5.4.4
	Avertissement général	CE 60601-1, Référence n° Tableau D.2, Panneau de sécurité 2	ISO 7010-W001
	Consulter le manuel/livret d'instructions	CE 60601-1, Référence n° Tableau D.2, Panneau de sécurité 10	ISO 7010-M002
	Tri sélectif	DIRECTIVE 2012/19/UE (WEEE)	Annexe IX
	Dispositif de classe II	CEI 60417 Référence n° Tableau D.1	Symbole 9 (CEI 60417-5172)
	Marque de conformité réglementaire (RCM)	AS/NZS 4417.1 :2012	N/A
	Marque Giteki	Droit japonais de la radio	N/A
	Courant continu	CEI 60601-1 Référence n° Tableau D.1	CEI 60417-5031
	Symbole de recyclage	Directive 94/62/CE du Parlement européen et du Conseil	Annexe I-VII



StarLink et Starkey sont des marques commerciales de Starkey Laboratories, Inc.

Le mot-symbole et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Starkey est soumise à une licence. Le mot-symbole et les logos Auracast™ sont des marques commerciales appartenant à Bluetooth SIG. Toute utilisation de ces marques par Starkey est soumise à une licence.

©2024 Starkey Laboratories, Inc. Tous droits réservés. P00007352 8/24 BKLT3226-00-FR-XX

Brevet : www.starkey.com/patents